

21 فيفري 2020

فرنانة في:

الجمهورية التونسية
وزارة الشؤون المحلية والبيئة
بلدية فرنانة

484
ع د
ق ف / 4 ن ث

جدول الأوراق الموجهة

إلى السيد : رئيس الفرع الجهوي لصندوق القروض ومساعدة الجماعات المحلية
بباجة

الملاحظات	عدد	بيان محتوى الأوراق
توجه إليكم بعد اتمام الموجب تبعا لمكتوبكم عدد 0125 المؤرخ في 06 جانفي 2020.	01	الموضوع : حول تنفيذ برنامج التنمية الحضرية والحوكمة المحلية لسنة 2019.
	01	- تقرير حول تقدم إنجاز البرنامج الاستثماري السنوي لسنة 2019
	01	- كشف متابعة إنجاز البرنامج الاستثماري السنوي لسنة 2019 .
	01	- نسخة من البرنامج الاستثماري السنوي لسنة 2019.
	01	- تقرير تقدم تنفيذ البرنامج الخصوصي لتهديب الأحياء الشعبية للحد من التفاوت الجهوي بفرنانة.
	01	- تقرير تقدم تنفيذ البرنامج السنوي لدعم قدرات البلدية لسنة 2019.
	05	

توصلت بالأوراق المبينة أعلاه

في.....

رئيس البلدية

رئيس بلدية فرنانة
الفرع الجهوي المشرقي



صندوق القروض ومساعدة الجماعات المحلية الفرع الجهوي بباجة
25 فيفري 2020
العدد

البرنامج السنوي للإستثمار لسنة 2019

الولاية : جندوبة

البلدية : فرانة

صفحة

.../...

المشاريع	سنة أو سنوات الإنجاز	الكلفة (*) (1)	الكلفة (*) (1)	الخطة التمويلية (**)						رؤيامة صرف الاعتمادات			المشاريع	المصلحة "A" حسب التقييم الأولي والاجتماعي (***)	تقديرات المصاريف السنوية للصيانة والإستغلال		
				تمويل ذاتي	قرض	مساعدات (إستثنائية أو متقطعة من النظام التمويلي القديم)	مساعدات غير موظفة	مساعدات موظفة	مساهمات أخرى	المبلغ	المصدر	المبلغ الذي تم صرفه بالسنوات السابقة (2)				المبلغ المبرمج صرفه سنة 2019	المبلغ المتبقي المبرمج صرفه خلال السنة أو السنوات المقبلة (4) = (1) - ((2)+(3))
المشاريع الجديدة																	
1- مشاريع ذات صيغة محطية للتطوير الحوضي	2019	1 970 000	0	1 114 000	120 000	0	736 000	937 830	0	0	0	1 713 235	1 194 593	725 680			
1-1 إنشاء (التطوير الحوضي)	2019	6 000	6 000	6 000	120 000	0	736 000	937 830	0	0	0	1 244 320	48 000	72 000			
2-1 نهضة الطرقات	2019	300 000	7 000	228 180			71 820					180 000	120 000	6 000			
4-1 نهضة (نهضة الطرقات)	2019	75 000	327 180	7 000			75 000	327 180				30 000	45 000	7 000			
5-1 نهضة حديقة المعركة	2019	16 000	60 000	16 000								16 000	0	0			
6-1 نهضة السوق اليومية	2019	60 000	6 000	60 000								60 000	0	0			
7-1 إنشاء (نهضة السوق اليومية)	2019	6 000	5 820	6 000								6 000	0	0			
8-1 إنشاء سيارة ونظيفة	2019	215 000	5 820	215 000								107 500	107 500	38 400			
9-1 إنشاء آلة ناسخة	2019	384 000	326 000	326 000								293 400	32 600	7 000			
10-1 إنشاء أجهزة مراقبة قصر البلدية	2018	70 000	70 000	70 000								63 000	7 000	0			
11-1 التطوير الحوضي	2018	20 000	20 000	20 000								12 000	0	0			
12-1 نهضة الطرقات	2018	12 000	4 000	4 000								4 000	0	0			
13-1 إنشاء معدات النظافة والطرقات	2018	16 000	16 000	16 000								16 000	0	0			
14-1 إنشاء سيارة رابعة	2018	0	0	0								0	0	0			
15-1 إنشاء معدات إعلانية	2018	0	0	0								0	0	0			
16-1 تزيين موقع باب دبلوماسي	2018	0	0	0								0	0	0			
17-1 إنشاء تجهيزات نظافة	2018	0	0	0								0	0	0			
18-1 لشغال صيانة عصابة البلدية	2018	0	0	0								0	0	0			
2- مشاريع الشراكة بين البلديات		0	0	0								0	0	0			
3- مشاريع الشراكة بين البلديات والجهات		0	0	0								0	0	0			
4- مشاريع الشراكة بين البلديات والوزارات والهيئات الأخرى		0	0	0								0	0	0			
5- مشاريع الشراكة بين القطاعين العام والخاص		0	0	0								0	0	0			
6- مشاريع الشراكة مع المجتمع المدني		0	0	0								0	0	0			
المجموع		937 830	937 830	0	0	0	937 830	937 830	0	0	0	468 915	468 915	468 915			

الولاية

البلدية

البرنامج السنوي للاستثمار لسنة 2019

ولاية : جندوبة

البلدية : فراتة

تقديرات المصادر المستوية للمؤولة والاستغلال	المشاريع المصنفة 'A' حسب التقدير الأولي البلدي والاجتماعي (***)	برنامجة صرف الاستثمارات			الخطة التمويلية (**)						تكلفة المدينة بالنسبة للمشاريع المتوسطة فقط (1)	تكلفة (*) (1)	سنة أو سنوات الإنجاز	المشاريع
		المبلغ المتبقي المبرمج مؤثره خلال السنة أو السنوات المقبلة (4)	المبلغ المبرمج مؤثره سنة 2019 (3)	المبلغ الذي تم صرفه بالسنوات الماضيه (2)	مساهمات لفرق		مساعد (استثنائية أو مؤقتة من نظام التمويل القديم)	قرض	تمويل ذاتي	مساعد مؤقتة				
					المصدر	المبلغ								
		468 915	468 915			937 830						937 830	2018	1 حي بني ملان
														
			0		0	0	0	0	0	0		0		2.7 برامج أخرى
		0	0											.....
		0	0											.....
		123 672	644 323	1 479 594	0	0	12 170	311 794	1 635 787	0	287 838	2 247 589	2 470 948	ب- مشاريع متوسطة في طور الإنجاز من السنوات الثمانيه
		123 672	644 323	1 467 424	0	0	0	311 794	1 635 787	0	287 838	2 235 419	2 458 778	1- مشاريع ذات صبغة محلية
		0	45 528	409 750					455 278			455 278	455 278	2013 تهيئة الطرقات
		0	16 269	146 231					162 500			162 500	162 500	2013 تهيئة الطرقات
		0	9 472	85 247					94 718			94 718	100 000	2015 تهيئة الطرقات
		0	23 668	131 762					144 000		11 430	155 430	144 000	2016 تهيئة الطرقات
		0	0	4 900					4 900			4 900	5 000	2016 دراسة تهيئة الطرقات
		24 784	2 333	220 000							247 037	247 037	321 000	2016 تهيئة قصر البلدية
		0	10 577	16 514							27 091	27 091	30 000	2016 دراسة تهيئة قصر البلدية
		14 038	26 550	99 791				140 379				140 379	144 000	2017 التتوير العمومي
		0	3 640	3 640				5 000			2 280	7 280	5 000	2017 دراسة تهيئة الطرقات
		84 931	460 949	303 428					849 308			849 308	961 000	2017 بناء محلات تجارية
		0	27 822	46 161					73 983			73 983	95 000	2017 دراسة محلات تجارية
		0	10 961	0				10 961				10 961	20 000	2018 دراسة التتوير العمومي
		0	6 554	0				6 554				6 554	16 000	2018 دراسة تهيئة الطرقات
		0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	2- مشاريع الشراكة بين البلديات
		0										0	0	.....
		0										0	0	.....
		0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	3- مشاريع الشراكة بين البلديات والجهات
		0										0	0	.....
		0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	.....
		0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	4- مشاريع الشراكة بين البلديات والوزارات والهيئات الأخرى
		0										0	0	.....
		0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	.....
		0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	5- مشاريع الشراكة بين القطاعين العام والخاص
		0										0	0	.....
		0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	.....
		0										0	0	6- مشاريع الشراكة مع المجتمع المدني
		0										0	0	.....
		0										0	0	.....
		0	0	12 170	0	0	12 170	0	0	0	0	12 170	12 170	مجموع التبرعات

البرنامج السنوي للإستثمار لسنة 2019

دولة : جندوبية
بلدية : فرنانة

البلدية : فرقة		البلدية : جندوبة	
المشاريع		مئة أو مئتين الإنجاز	
1.7 برامج تهيئة الأحياء الشعبية		12 170 12 170	
دراسة حي بني ملان		4 480 4 480	
دراسة حي بني ملان		7 690 7 690	
2.7 برامج أخرى		0 0	
.....		0 0	
.....		0 0	
المجموع العام		2 247 589 5 378 778	

البرنامج السنوي للإستثمار لسنة 2019					
الخطة التمويلية (**)					
تمويل ذاتي		قرض	مساعد (استثنائية أو متبقية من النظام التمويلي القديم)	مساعد غير موظفة	مساعد موظفة
مساهمات أخرى					
المصدر		المبلغ			
0		0	0	12 170	0
0		0	0	4 480	0
0		0	0	7 690	0
0		0	0	0	0
0		0	0	0	0
0		0	0	0	0
1 318 267		2 357 558	1 479 594	950 000	1 047 794
20%		46%	29%	1 635 787	120 000
5 155 419		5 155 419	5 155 419	5 155 419	5 155 419

المشاريع	المصنفه "A" حسب التقييم الأولي البيئي والاجتماعي (***)	المبلغ المتبقي المبرمج صرفه خلال السنة أو السنوات المقبلة (4) ((3)+(2))-(1)	المبلغ المبرمج صرفه سنة 2019 (3)	المبلغ الذي تم صرفه بالسنوات السابقة (2)
تقديرات المصاريف السنوية للسياحة والإستغلال		0	0	12 170
		0	0	4 480
		0	0	7 690
		0	0	0
		0	0	0
		0	0	0
		1 318 267	2 357 558	1 479 594
		20%	46%	29%

المجموع العام
(*) تضمن الكلية لعمالية المشروع وعدم الاقتصر على القسط السنوي
(**) تضمن الخطة التمويلية للمشروع وعدم الاقتصر على القسط السنوي
(***) تضمن حرف "A" فقط بالنسبة للمشاريع المصنفة كذلك حسب كلمة القرض البيئي والاجتماعي (التقييم الأولي البيئي والاجتماعي)

هام جدا :

تخضع لاديل الإجراءات البلدية والاجتماعية المشاريع التي تتضمن خططها التمويلية مساعدات موظفة أو مساعدات غير موظفة
المشاريع المصنفة صنف A حسب التقييم الأولي البيئي والاجتماعي تخضع للأمر عدد 1991 لسنة 2005 المؤرخ في 11 جويلية 2005 المتعلق بدراسة الموارث على المحيط ولا تمويل عن طريق مساعدات موظفة أو مساعدات غير موظفة

الوثائق المصاحبة للبرنامج السنوي للإستثمار

وثائق ترسل ضمن الملف قبل 15 جانفي من كل سنة *

1	ملحوظة تقديمية حول البرنامج السنوي للإستثمار مسندة من طرف رئيس البلدية
2	وثائق إثبات المنهجية التشاركية : محاضر الجلسات العمومية التشاركية حول إعداد البرنامج السنوي للإستثمار ملحق بها قائمة المشاركين باعتبار العنصر النسائي والشبابي والصور الفوتوغرافية للجلسات وتقديم البلدية
3	مضمون من مداولة المجلس البلدي بخصوص المصادقة على البرنامج السنوي للإستثمار

رئيس البلدية

رئيس بلدية فرنانة
البلدية الشرقية



ح - الصنف البيئي والاجتماعي للمشروع (صنف B أو C)، مع الإشارة الى أن الصنف A غير قابل للتمويل: C

4- معطيات بخصوص كل حي معني بالتدخل، خلال مرحلة الاعداد:

أ - تاريخ إيداع الدراسة الاولى للمشروع لدى الصندوق: 13 ديسمبر 2016

ب - مبلغ المساعدة الموظفة المخصصة للمشروع والتي تم إعلام البلدية بها إثر جلسة اللجنة الوزارية (31 جويلية 2016) : 950.000 د

ت - تاريخ الجلسة العمومية الخاصة بالحي مع ذكر أهم نتائجها: 2016/12/06

ث - ذكر الاجراءات البيئية والاجتماعية التي تم إقرارها: تم تصنيف المشروع من صنف C

ج - تاريخ موافاة الصندوق بالدراسات الفنية الخاصة بالمشروع: 2017/06/17

ح - الطرق المعتمدة للمنافسة ولإسناد الصفقات (التواريخ والاجراءات) : طلب عروض

خ - نتائج الاعلان عن المنافسة (أسماء المقاولات التي تم اختيارها ومبالغ الصفقات:

*المقاول: "ISB" Société

*مبلغ الصفقة: 937,830 د

د - مبلغ المساعدة الموظفة المبرمجة لفائدة المشروع ببرنامج الاستثمار السنوي للسنة المنقضية (n-1)

937,830 د

ذ - مبلغ المساعدة الموظفة المعلن عليه بتاريخ 31 جانفي (n-1) أو 15 فيفري (n-1):

937,830 د

5 - معطيات بخصوص كل حي معني بالتدخل، خلال مرحلة الإنجاز:

أ - المبلغ الذي تم إعطاء الاذن بدفعه بعنوان المشروع خلال السنة المنقضية (n-1): 432998,000 د

ب - المبلغ الذي تم تحويله من طرف الصندوق لفائدة البلدية بعنوان المشروع والذي تم دفعه للمقاولات

الموكل لها تنفيذ المشروع خلال السنة المنقضية (n-1): 432998,000 د

ت - وصف تقدم إنجاز الاشغال الخاصة بالمشروع مع تفسير أسباب التأخير أو ارتفاع كلفة المشروع ان وجدا مع ذكر الرزنامة الجديدة للانجاز و/أو خطة التمويل الجديدة: تم توجيه مكتوب لوزارة الشؤون المحلية والبيئة بتاريخ 2019/11/26 قصد طلب اعتمادات اطاقية تقدر بـ: 500 أ.د لفائدة المشروع وتتعلق بانجاز قتال لصرف مياه الامطار لتوفير حماية بيئية أكثر لمتساكني الحي وقد شهد المشروع بعض التأخير في التعبيد جراء الظروف المناخية خلال موفى سنة 2019.

ث - وصف إجراءات الحماية البيئية والاجتماعية التي تم وضعها فعليا ومقارنتها بتلك التي كانت مبرمجة اوليا وتفسير التغييرات ان وجدت: /

ج - عدد السكان المنتفعين فعليا بالمشروع: 470

ح - النسبة المئوية للنساء المنتفعات فعليا بالمشروع على مستوى البلدية: 60%

على مستوى البلدية:

خ - طول الطرقات البلدية المبرمجة بالمنطقة البلدية: 14767 م.خ

د - طول الطرقات البلدية المعبدة: 11791 م.خ

على مستوى الحي:

ذ - طول الطرقات البلدية المبرمجة بالمنطقة البلدية داخل الحي المعني: 2032,73 م.خ

ر - طول الطرقات البلدية المعبدة بالحي قبل المشروع: 0 م.خ

ز - طول الطرقات التي تم تعبيدها بالحي في إطار المشروع: 0 م.خ (مشروع في طور الانجاز)

س - عدد النقاط الشوئية التي تم تركيزها بالحي في إطار المشروع: 53

رئيس البلدية



بلدية مكناس

النوري المشرقي



تقدم تنفيذ البرنامج السنوي لدعم قدرات البلديات
لسنة 2019

البلدية : فرقة

ولاية : جندوبة

الأولوية	المسندة التقنية	الرمز حسب دليل المسندة التقنية	المبرمج		المشروع أو النشاط المبرمج والمضي بالمسندة التقنية	المسندة التقنية	الرمز حسب دليل المسندة التقنية	المشروع أو النشاط المعني بالمسندة التقنية	المنجز	الملاحظات حول أسباب عدم الإنجاز
1	المسندة في مجال الإتصال والشغافية.	B 2			المسندة في مجال الإتصال الرقمي مع المواطن (من خلال مواقع الواب والشبكات الاجتماعية)	منجز		منجز		
2	المسندة في مجال التنظيم والإجراءات	C 2			المسندة بخصوص مراجعة الهيكل التنظيمية بالبلدية (الهيكل التنظيمي، دليل الإجراءات، قرارات توظيف الأعوان ...)	غير منجز		غير منجز		الخبير لم يزاوّل الخدمة المطلوبة
3	المسندة في مجال البرمجة و القيادة	F 1			دعم القدرات في مجال الطلبات العمومية من خلال تخطيط مختلف المراحل اعداد كراسات الشروط الادارية و الفنية الاعلان عن المناقصة و فرق العروض	منجز		منجز		
الأولوية	المسندة التقنية	الرمز حسب دليل المسندة التقنية	المبرمج		المشروع أو النشاط المعني بالمسندة التقنية	المسندة التقنية	الرمز حسب دليل المسندة التقنية	المشروع أو النشاط المعني بالمسندة التقنية	المنجز	الملاحظات حول أسباب عدم الإنجاز
1	اعداد و اكمال المخطط الاستراتيجي	1.1			الاجال المالي لبرنامج الاستثمار السنوي	1.1		الاجال المالي لبرنامج الاستثمار السنوي		تغير علينا الحضور
2	الحماية البيئية و الاجتماعية	2.4			احترام تطبيق الاجراءات البيئية و الاجتماعية	2.4		احترام تطبيق الاجراءات البيئية و الاجتماعية		تغير علينا الحضور
3	الشراء على الخط	1.2			تنفيذ المخطط التقني للسفقات العمومية	1.2		تنفيذ المخطط التقني للسفقات العمومية		
4	السيرة الزمنية لمعدات النقل و الاشغال العامة	1.3			تنفيذ المخطط الثلاثي للسيرة	1.3		تنفيذ المخطط الثلاثي للسيرة		
5	المخطط التقني للمهن و تكافؤات	3.2			اعتماد أدوات التصرف و تطبيقها في الموارد البشرية	3.2		اعتماد أدوات التصرف و تطبيقها في الموارد البشرية		لم نتوصل بما يفيد تنظيم دورة تكوينية في الغرض
6	التلفذ الى المعلومة	2.2			التلفذ الى المعلومة	2.2		التلفذ الى المعلومة		
7	ملاقات الوصف الوظيفي	3.2			اعتماد أدوات التصرف و تطبيقها في الموارد البشرية	3.2		اعتماد أدوات التصرف و تطبيقها في الموارد البشرية		لم نتوصل بما يفيد تنظيم دورة تكوينية في الغرض
8	تعبئة الموارد الذاتية و تطوير الميون	3.4			تطوير الموارد الذاتية المستخلصة	3.4		تطوير الموارد الذاتية المستخلصة		
9	تقديم اداء الجماعات المحلية	1.3			البرنامج السنوي لدعم القدرات	1.3		البرنامج السنوي لدعم القدرات		
10	حوكمة الشراء العمومي	1.2			تنفيذ المخطط التقني للسفقات العمومية	1.2		تنفيذ المخطط التقني للسفقات العمومية		
11	تحسين استهلاك اعضاء العنوان الثاني	3.4			تطوير الموارد الذاتية المستخلصة	3.4		تطوير الموارد الذاتية المستخلصة		لم نتوصل بما يفيد تنظيم دورة تكوينية في الغرض

رئيس البلدية
بلدية فرقة
المشرف



تقدم تنفيذ البرنامج المنوي لدعم قدرات البلديات
سنة 2019

البلدية : قرنة



الولاية : جنوبية

رقم الأولوية	المستند الفنية	الرمز حسب دليل المساعدة الفنية	المبرمج		المستند الفنية	الرمز حسب دليل المساعدة الفنية	المنجز		الملاحظات حول أسباب عدم الإنجاز
			المشروع أو النشاط المبرمج والمعنى بالمساعدة الفنية	الرمز حسب دليل المساعدة الفنية			المشروع أو النشاط المعنى بالمساعدة الفنية	الرمز حسب دليل المساعدة الفنية	
1	المساعدة في مجال الإتصال والشغالية.	B 2	المساعدة في مجال الاتصال الرقمي مع المواطن (من خلال مواقع الويب والشبكات الاجتماعية)	منجز	منجز	منجز	منجز	منجز	الكبير لم يزاوّل الخدمة المطلوبة
2	المساعدة في مجال التنظيم والإجراءات	C 2	المساعدة بخصوص مراجعة الهيكل التنظيمية بالبلدية (الهيكل التنظيمي، دليل الإجراءات، قرارات توظيف الأعوان ...)	غير منجز	غير منجز	غير منجز	غير منجز	غير منجز	
3	المساعدة في مجال البرمجة والقيادة	F 1	دعم القدرات في مجال الطلبات العمومية من خلال تخطيط مختلف المراحل إعداد مراسلات الشروط الانبارية و الفنية الاعلان عن المناقصة و قرر العروض	منجز	منجز	منجز	منجز	منجز	

رقم الأولوية	التكوين	الرمز حسب دليل التكوين	المبرمج		التكوين	الرمز حسب دليل التكوين	المنجز		الملاحظات حول أسباب عدم الإنجاز
			المحور	الرمز حسب دليل التكوين			المحور	الرمز حسب دليل التكوين	
1	اعداد و اعداد المخطط الاستثماري	1.1	الانجاز المالي لبرنامج الاستثمار السنوي	1.1	اعداد و اعداد المخطط الاستثماري	1.1	الانجاز المالي لبرنامج الاستثمار السنوي	1.1	تأخر علينا الحضور
2	الحماية البيئية والاجتماعية	2.4	احترام تطبيق الاجراءات البيئية والاجتماعية	2.4	الحماية البيئية والاجتماعية	2.4	احترام تطبيق الاجراءات البيئية والاجتماعية	2.4	تأخر علينا الحضور
3	الشراء على الخط	1.2	تنفيذ المخطط التقديري للصفقات العمومية	1.2	الشراء على الخط	1.2	تنفيذ المخطط التقديري للصفقات العمومية	1.2	
4	تسوية الوقتية لمعدات النقل والاشغال العامة	1.3	تنفيذ المخطط الثلاثي لتسوية	1.3	تسوية الوقتية لمعدات النقل والاشغال العامة	1.3	تنفيذ المخطط الثلاثي لتسوية	1.3	
5	المخطط التقديري للمهن والكفاءات	3.2	اعتماد أدوات التصرف وتطبيقها في الموارد البشرية	3.2	المخطط التقديري للمهن والكفاءات	3.2	اعتماد أدوات التصرف وتطبيقها في الموارد البشرية	3.2	لم نتوصل بما يقيد تنظيم دورة تكوينية في الغرض
6	التفاد الى المعطومة	2.2	التفاد الى المعطومة	2.2	التفاد الى المعطومة	2.2	التفاد الى المعطومة	2.2	
7	مناطق الوصف الوظيفي	3.2	اعتماد أدوات التصرف وتطبيقها في الموارد البشرية	3.2	مناطق الوصف الوظيفي	3.2	اعتماد أدوات التصرف وتطبيقها في الموارد البشرية	3.2	
8	تعبئة الموارد الذاتية وتطوير الميون	3.4	تطوير الموارد الذاتية المستخلصة	3.4	تعبئة الموارد الذاتية وتطوير الميون	3.4	تطوير الموارد الذاتية المستخلصة	3.4	لم نتوصل بما يقيد تنظيم دورة تكوينية في الغرض
9	تنظيم اداء الجماعات المحلية	1.3	البرنامج السنوي لدعم القدرات	1.3	تنظيم اداء الجماعات المحلية	1.3	البرنامج السنوي لدعم القدرات	1.3	
10	حوكمة الشراء العمومي	1.2	تنفيذ المخطط التقديري للصفقات العمومية	1.2	حوكمة الشراء العمومي	1.2	تنفيذ المخطط التقديري للصفقات العمومية	1.2	لم نتوصل بما يقيد تنظيم دورة تكوينية في الغرض
11	تحسين استهلاك اعضاءات الطوان الثاني	3.4	تطوير الموارد الذاتية المستخلصة	3.4	تحسين استهلاك اعضاءات الطوان الثاني	3.4	تطوير الموارد الذاتية المستخلصة	3.4	

رئيس البلدية
بلدية قرنة
المجلس البلدي
المجلس البلدي
المجلس البلدي

فرنانة في: 21 فيفري 2020

الجمهورية التونسية
وزارة الشؤون المحلية والبيئة
بلدية فرنانة

ع 484
دد
ق ف / 4 ن ث

جدول الأوراق الموجهة

إلى السيد: رئيس الفرع الجهوي لصندوق القروض ومساعدة الجماعات المحلية
بباجة

الملاحظات	عدد	بيان محتوى الأوراق
توجه إليكم بعد اتمام الموجب تبعا لمكتوبكم عدد 0125 المؤرخ في 06 جانفي 2020.	01	الموضوع: حول تنفيذ برنامج التنمية الحضرية والحوكمة المحلية لسنة 2019.
	01	- تقرير حول تقدم إنجاز البرنامج الاستثماري السنوي لسنة 2019
	01	- كشف متابعة إنجاز البرنامج الاستثماري السنوي لسنة 2019 .
	01	- نسخة من البرنامج الاستثماري السنوي لسنة 2019.
	01	- تقرير تقدم تنفيذ البرنامج الخصوصي لتهديب الاحياء الشعبية للحد من التفاوت الجهوي بفرنانة.
	01	- تقرير تقدم تنفيذ البرنامج السنوي لدعم قدرات البلدية لسنة 2019.
	05	

توصلت بالأوراق المبينة أعلاه

في.....

رئيس البلدية

رئيس بلدية فرنانة

النيكولاي المشرقي



الى السيد المدير العام لصندوق القروض ومساعدة

الجماعات المحلية

الموضوع: تقرير حول تقدم إنجاز البرنامج السنوي للاستثمار لسنة 2019
المرجع: مكتوبكم عدد 0125 المؤرخ في 06 جانفي 2020

وبعد، تبعا لمكتوبكم المشار اليه بالمرجع أعلاه حول تقدم إنجاز البرنامج الاستثماري السنوي 2019 ببلدية فرنانة أتشرف بإفادتكم بما يلي:

أ/المشاريع الجديدة لسنة 2019:

1/ مشاريع ذات صبغة محلية ومتواصلة لسنة 2019:

*التنوير العمومي 2019 بكلفة 120 أ.د: على إثر مصادقة الشركة التونسية للكهرباء و الغاز بتاريخ 22/01/2020 على الدراسة التمهيدية المفصلة للمشروع و مصادقة صندوق القروض و مساعدة الجماعات المحلية على مطلب الموافقة المبدئية لتمويل المشروع في إطار قرض بالقيمة المذكورة بتاريخ 08/01/2020 تمت دعوة مكتب الدراسات مباشرة خلال بداية شهر فيفري لإعداد ملف طلب العروض.

*تهيئة طرقات 2019 بكلفة 300 أ.د: تم فتح العروض بتاريخ 06/01/2020 و لا يزال الملف في مرحلة التأشير على اقتراح تعهد من قبل المراقب الجهوي للمصاريف العمومية على العرض الأدنى لمقابلة صالح الغانمي بقيمة 358,208 أ.د.

*تهيئة حديقة السعادة 2019 بكلفة 75,000 أ.د: في مرحلة اعداد الدراسة

*تهيئة السوق اليومية 2019 بكلفة 327,180 أ.د: في مرحلة اعداد الدراسة

*إقتناء سيارة وظيفية 2019 بكلفة 60,000 أ.د : تبعا لمضمون محضر جلسة المجلس البلدي الاستثنائية والمؤرخة في 13 ديسمبر 2019 تم التخلي على مشروع اقتناء سيارة وظيفية البالغة كلفتها 60,000 أ.د.

*إقتناء آلة ناسخة 2019 بكلفة 6,000 أ.د : في مرحلة اعلان الاستشارة

*إقتناء أجهزة مراقبة قصر البلدية 2019 بكلفة 5,820 أ.د : تم إقتناء المعدات المذكورة بكلفة قدرها 8,700 أ.د واستلامها بتاريخ 20/11/2019.

*إقتناء معدات صفقة مجمعة 2019 بكلفة 80,000 أ.د : تم إقتناء المعدات المذكورة بكلفة قدرها 187,600 أ.د .

ب/المشاريع المتواصلة في طور الانجاز ومنتھية من السنوات الفارطة:

1/مشاريع ذات صبغة محلية متواصلة بالمخطط الاستثماري لسنة 2019 وفي طور الانجاز ومنتھية :

*التنوير العمومي 2018 بكلفة 215,000 أ.د:

تم اسناد الصفقي لشركة "تونيساك الدولية" بكلفة تقدر بـ: 212,874 أ.د حيث بلغت نسبة الانجاز المادي حوالي 70%.

*إقتناء معدات نظافة و طرقات 2018 بكلفة 326,000 أ.د:

تم ابرام الصفقة بأربعة أقساط كما يلي:

-القسط عدد 01 يتعلق باقتناء عدد 02 رافع حاويات بكلفة جمالية قدرها 26.707,200 د: بلغت نسبة انجازها المادي 100%.

-القسط عدد 02 : يتعلق باقتناء عدد 120 حاويات بكلفة جمالية قدرها 53.818,860 د: بلغت نسبة انجازها المادي 100%.

-القسط عدد 03 : يتعلق باقتناء آلة تفريغ بكلفة جمالية قدرها 10700,000 د: على اثر تخلي المزود على تزويد البلدية بالآلة المذكورة تم اتخاذ كافة الاجراءات القانونية تجاهه وسيتم اعلان طلب استشارة في الغرض قبل موفى شهر فيفري لاختيار العرض المناسب.

-القسط عدد 04 : يتعلق باقتناء عدد 02 جرارين بكلفة جمالية قدرها 138.030,000 د : بلغت نسبة انجازها المادي 100%.

*إقتناء سيارة رباعية الدفع 2018 بكلفة 70,000 أ.د:

تم اعلان طلب استشارة بتاريخ 2020/02/24 ويكون آخر أجل لقبول العروض يوم 2020/02/25

*إقتناء معدات إعلامية 2018 بكلفة 20,000 أ.د:

تم إقتناء المعدات المذكورة بكلفة قدرها 18,941 أ.د بتاريخ 2019/11/27.

*تركيز موقع واب ديناميكي 2018 بكلفة 12,000 أ.د: تم فتح العروض بتاريخ 2020/01/22 و

لا يزال الملف في مرحلة التأشير على اقتراح تعهد من قبل المراقب الجهوي للمصاريف العمومية للعرض الأدنى للمزود S.GLOBAL SERVICE INFORMATIQUE بقيمة 2.499,000 أ.د.

*إقتناء أجهزة تدفئة 2018 بكلفة 4,000 أ.د: في مرحلة اعلان الاستشارة

*أشغال صيانة عمارة البلدية 2018 بكلفة 16,000 أ.د: تم فتح العروض بتاريخ 2020/01/20

و لا يزال الملف في مرحلة التأشير على اقتراح تعهد من قبل المراقب الجهوي للمصاريف العمومية للعرض الأدنى المقاول عز الدين بوعزيز بقيمة 109.880,000 د.

*التنوير العمومي 2017 بكلفة 140,379 أ.د:

انتهت الاشغال بتاريخ 2018/11/30 وتم القبول الوقتي لها بتاريخ 2019/02/26.

***بناء محلات تجارية 2017 بكلفة 849,308 أ.د.:**

بلغت نسبة الانجاز المادي حوالي 80% و نسبة الانجاز المالي 460.949,000 د.

- هذا المشروع يشهد تأخر في الانجاز جراء تباطؤ المقاول المكلف بالانجاز و عدم احترامه للأجال التعاقدية.

***تعبيد طرقات لسنة 2016 بكلفة 155,430 أ.د.:**

تم القبول النهائي للمشروع بتاريخ 13 ديسمبر 2019.

***تهيئة قصر البلدية لسنة 2016 بكلفة 247,037 أ.د.:**

تم القبول الوقتي للأشغال بتاريخ 2019/09/26.

***تهيئة طرقات لسنة 2015 بكلفة 100,000 أ.د.:**

على إثر تخلي شركة AMI على اجراء القبول النهائي للأشغال رغم مراسلتهم في الغرض تمت معاينة الاشغال بحضور الاطراف المتدخلة بالمشروع مع اعداد محضر معاينة سجلت من خلالها تحفظات يلتزم المقاول برفعها في أجل 10 أيام من تاريخ إعلامه إلا أنه لم يتم برفعها في الأجال المطلوبة فتم اعداد تقرير في الغرض لعرضه على أنظار المراقب الجهوي للمصاريف العمومية في انتظار إبداء الرأي لتمكيننا من استغلال بقية الاعتمادات من المشروع.

***تهيئة المستودع البلدي لسنة 2013 بكلفة 162,500 أ.د.:**

تم ختم الصفقة بتاريخ 31 جويلية 2018 بتكلف نهائية قدرها 179.662,000 د وتم خلاص المقاول بنسبة 100%.

***تهيئة طرقات لسنة 2013 بكلفة 455,278 أ.د.:**

بصدد مراجعة ملف الختم النهائي للصفقة من قبل مصالح الادارة الجهوية للتجهيز لخلاص المقاول في بقية مستحقاته.

و السلام.

رئيس البلدية

وقيس بلحية فرنانة
السوري المشرفي



كشف متابعة إنجاز البرنامج السنوي للاستثمار لسنة 2019

البلدية : فرنانة

المشاريع Les projets			سنة أو سنوات الإنجاز Année(s) de réalisation			التكلفة Coût total du projet (1)		التكلفة Coût actualisé du projet (1b)		وزنانية صرف الإعتمادات المبرجة بوثيقة البرنامج الاستثماري البكدي 2019 planing des dépenses prévu dans le PAI 2019				المبلغ الذي تم إعطاء الإن لصرفه من 01 جانفي إلى 31 نومبر 2019 Dépenses ordonnancées du 01-01-2019 au 31-12-2019 (5)			المبلغ الذي تم صرفه من 01 جانفي إلى 31 نومبر 2019 Dépenses réalisées du 01-01-2019 au 31-12-2019 (6)			مجموع ما تم صرفه للتكلفة المشروع منذ انطلاقه إلى غاية 31 ديسمبر 2019 Total des dépenses réalisées pour le projet depuis son démarrage jusqu'au 31 décembre 2019 (7)					
										المبلغ الذي تم صرفه بالسنوات السابقة Montant dépensé au cours des années précédentes (2)				المبلغ المبرمج صرفه سنة 2019 Montant prévu à dépenser au cours de l'année 2019 (3)				المبلغ المتبقي المبرمج صرفه السنة أو السنوات المقبلة Montant resatant à dépenser au cours des années suivantes (1b)-(3)+(2) (4)							
المشاريع الجديدة لسنة 2019						1 010 600		1 003 000		547 780				462 820				98 304				98 304			
1- مشاريع ذات صبغة محلية						1 010 600		1 003 000		547 780				462 820				98 304				98 304			
التدوير العمومي			2019			120 000		120 000		48 000				72 000				0				0			
دراسة (التدوير العمومي)			2019			6 000		6 000		0				6 000				0				0			
تهيئة الطرقات			2019			300 000		300 000		120 000				180 000				0				0			
دراسة (تهيئة الطرقات)			2019			7 000		7 000		0				7 000				0				0			
تهيئة حديقة السعادة			2019			75 000		75 000		45 000				30 000				0				0			
تهيئة السوق اليومية			2019			327 180		327 180		327 180				0				0				0			
دراسة (تهيئة السوق اليومية)			2019			16 000		16 000		0				16 000				0				0			
إقتناء سيارة وطنية			2019			60 000		60 000		0				60 000				0				0			
إقتناء آلة ناسخة			2019			6 000		6 000		0				6 000				0				0			
إقتناء أجهزة مراقبة لمرور البنية			2019			5 820		5 820		0				5 820				0				0			
إقتناء معدات صقلية مجمعة 2019			2019			87 600		80 000		7 600				80 000				87 600				87 600			
2- مشاريع الشراكة بين البلديات						0		0		0				0				0				0			
3- مشاريع الشراكة بين البلديات والجهات						0		0		0				0				0				0			
4- مشاريع الشراكة بين البلديات والوزارات والهيئات الأخرى						0		0		0				0				0				0			
5- مشاريع تشاركية بين القطاعين العام والخاص						0		0		0				0				0				0			
6- مشاريع تشاركية مع المجتمع المدني						0		0		0				0				0				0			
7- البرامج الوطنية						0		0		0				0				0				0			
1.7 برامج تهيئة الأحياء الشعبية						0		0		0				0				0				0			
2.7 برامج أخرى						0		0		0				0				0				0			

كشف متابعة إنجاز البرنامج السنوي للاستثمار لسنة 2019

الولاية : جندوبة

البلدية : قرنة

مجموع ما تم صرفه لتغطية المشروع منذ التغطية إلى غاية 31 ديسمبر 2019 Total des dépenses réalisées pour le projet depuis son démarrage jusqu'au 31 décembre 2019 (7)			المبلغ الذي تم صرفه من 01 جانفي إلى 31 ديسمبر 2019 Dépenses réalisées du 01-01-2019 au 31-12-2019 (6)		المبلغ الذي تم إعطاء الإنصاف من 01 جانفي إلى 31 ديسمبر 2019 Dépenses ordonnancées du 01-01-2019 au 31-12-2019 (5)	
وزنانية صرف الإعتمادات المبرمجة بوثيقة البرنامج الاستثماري البلدي 2019 planning des dépenses prévu dans le PAI 2019			المبلغ المبرمج صرفه سنة 2019 Montant prévu à dépenser au cours de l'année 2019 (3)		المبلغ الذي تم صرفه بالسنوات السابقة Montant dépensé au cours des années précédentes (2)	
المبلغ المتبقي المبرمج صرفه السنة أو السنوات المقبلة Montant restant à dépenser au cours des années suivantes (1b)-((3)+(2))-(4)						
2 441 826	962 687	962 687	778 542	1 974 738	1 479 139	
651 891	651 891	651 891	654 415	1 347 930	0	
218 893	218 893	218 893	185 500	879 015	0	
0	0	0	107 500	107 500	0	
0	0	0	38 400	345 600	0	
191 849	191 849	191 849	32 600	293 400	0	
0	0	0	7 000	63 000	0	
18 941	18 941	18 941	0	20 000	0	
0	0	0	0	12 000	0	
0	0	0	0	4 000	0	
0	0	0	0	16 000	0	
5 481	5 481	5 481	0	10 961	0	
2 622	2 622	2 622	0	6 554	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	

ب- مشاريع متواصلة في طور الإنجاز من السنوات السابقة

ب.1- مشاريع سنة 2018 متواصلة في طور الإنجاز

1- مشاريع ذات صبغة محلية

التنوير العمومي

تهيئة الطرقات

إقامة معدات الطاقة والطرقات

إقامة مضخة رياحية

إقامة معدات إعلانية

تركيز سواقي واد مياشكي

إقامة تجهيزات نفثة

أنشغال سفارة عمارة البلدية

دراسة التنوير العمومي

دراسة تهيئة الطرقات

2- مشاريع الشراكة بين البلديات

3- مشاريع الشراكة بين البلديات والجهات

4- مشاريع الشراكة بين البلديات والوزارات والهيئات الأخرى

5- مشاريع تشاركية بين القطاعين العام والخاص

6- مشاريع تشاركية مع المجتمع المدني

7- البرامج الوطنية

1.7 برامج تهاديب الأحياء الشعبية

حي بني ملون

كشف متابعة إنجاز البرنامج السنوي للاستثمار لسنة 2019

الولاية : جندوبة

البلدية : قرنانة

بلدية : فرنانة												
المشاريع Les projets			سنة أو سنوات الإنجاز Année(s) de réalisation			الكلفة الجمالية للمشروع Coût total du projet (1)		الكلفة الفعالية للمشروع Coût actualisé du projet (1b)		ورئاسة صرف الإعتمادات المبرجة بوثيقة البرنامج الاستثماري البلدي 2019 planning des dépenses prévu dans le PAI 2019		
										المبلغ الذي تم صرفه بالمسنوات السابقة Montant dépensé au cours des années précédentes (2)		
										المبلغ المبرمج صرفه سنة 2019 Montant prévu à dépenser au cours de l'année 2019 (3)		
										المبلغ المتبقي المبرمج صرفه السنة أو السنوات التالية Montant resatant à dépenser au cours des années suivantes (1b)-((3)+(2))-(4)		
						0		0		0		
						2 230 074		2 434 948		1 479 139		
						2 217 904		2 422 778		1 467 424		
			2017			140 379		144 000		99 791		
			التطوير الموسمي			7 280		5 000		3 640		
			دراسة تهيئة الطرقات			849 308		961 000		303 428		
			بناء محلات تجارية			73 983		95 000		46 161		
			دراسة محلات تجارية			155 430		144 000		131 762		
			تهيئة الطرقات			4 900		5 000		4 900		
			دراسة تهيئة الطرقات			247 037		321 000		220 000		
			تهيئة لمرور البلدية			27 091		30 000		16 514		
			دراسة تهيئة لمرور البلدية			94 718		100 000		85 247		
			تهيئة الطرقات			455 278		455 278		409 750		
			تهيئة الطرقات			162 500		162 500		146 231		
			تهيئة مستودع بلدي			0		0		0		
			مشاريع الشراكة بين البلديات									
						0		0		0		
						0		0		0		
			مشاريع الشراكة بين البلديات والجهات									
						0		0		0		
			مشاريع الشراكة بين البلديات والوزارات والهيئات الأخرى									
						0		0		0		
			مشاريع تشاركية بين القطاعين العام والخاص									
						0		0		0		
			مشاريع تشاركية مع المجتمع المدني									
						12 170		12 170		11 716		
			البرامج الوطنية			12 170		12 170		11 716		
			مشاريع تهيئة الأحياء الشعبية			4 480		4 480		4 480		
						7 690		7 690		7 236		

	2.2.2.2	
	...	

البلدية : فرنانة

هام: يرسل هذا الكشف قبل موفى أيارى 2020 مصحوباً بملف مكتبة تفسيرية موجزة تبين تقدم إنجاز المشاريع المبرمجة بالبرامج السنوي للاستثمار مشالة من طرف رابى البلدية

ملاحظة:

ملاحظة: إقتناء معدات صقلية مجمعة 2019 بكلفة 87600 د. الفائدة بلدية قرنانة : تم تحويل كامل الاعتماد بقيمة 87600 د. و تم صرفه من قبل صندوق القروض قبل موفى سنة 2019

تجنيب حي بني مازن بقرمانج 2018 بكلفة 937830 : تم تحويل مبلغ بقيمة 401562 من قبل صندوق القروض للغةاداة شركة ISB وتم صرفه قبل موفى سنة 2019

تخصيب حي، بني مازن برنامج 2018 بكلفة 937830 د: تم تحويل مبلغ بقيمة 401562 د من قبل صندوق الفروض للأكاديمية المغربية للمياه وتم صرفه قبل مولي سنة 2019 دراسة تخصيب حي، بني مازن برنامج 2017 بكلفة 4480 د: تم تحويل مبلغ بقيمة 4480 د من قبل صندوق الفروض للأكاديمية المغربية للمياه وتم صرفه قبل مولي سنة 2019 رابية تخصيب حي، بني مازن برنامج 2018 بكلفة 7690 د: تم تحويل مبلغ بقيمة 7690 د من قبل صندوق الفروض للأكاديمية المغربية للمياه وتم صرفه قبل مولي سنة 2019

دراسة تهيؤ حي بنى مازن برنامج 2018 بكلفة 7690 د : تم

التاريخ : 18... فيفري 2020

18 فيفري 2020 التاريخ:

القاضي

مجلس البلدي
كسريهم همارني

الإسم واللقب والإمضاء (ختم)



رئيس بلدية قرطاج
النوري المشرقي

